

Samstag, 28.08.21

13-17 Uhr

Mach-Mit-Wiese

(Ecke Schiefer Weg/  
Am Gartetalbahnhof)

# Gutes Wohnen im Leineviertel

## Für Alle

Beratungs- und Informationstag rund um bezahlbares  
und selbstbestimmtes Mieten und Wohnen

- Befrage die OB-Kandidat\*innen kurz vor der Wahl
- Tausche Dich mit Nachbar\*innen aus
- Stelle die Fragen, die Dich beschäftigen
- u.a mit Mietinitiativen, Mietberatungen, Genossenschaften, dem Mietshäusersyndikat, Hausprojekten und dem Göttinger Mieter\*innenbündnis
- Übersetzung ins Rumänische und Englische möglich

13:30 Fragestunde mit den  
Oberbürgermeister-  
Kandidat\*innen  
Fragen hierfür können bereits vorab  
gestellt werden an:  
leineviertel-buero@jugendhilfe-  
goettingen.de

Gib dem Leineviertel  
(D)eine Stimme



**Pentru română vezi invers/  
Translation in English on the back**

Quartiersbüro Leineviertel  
Jugendhilfe Göttingen e.V.  
Leinestr. 34, 37073 Göttingen  
Tel: 0551 - 2914 2735



proFAIRmietung

Unterstützungsprojekt für Mietinitiativen  
in Kooperation mit der Stadt Göttingen  
mietinitiativen-goe.de

# *0 viață bună în Leineviertel - pentru toată lumea*

## *Good housing in the Leineviertel - for everyone*

*Consultare și informații despre  
închirierea independentă și la prețuri accesibile a locuințelor*  
*Day of information and consultation about  
affordable and self-determined rental and housing*

*saturday, 28th august 2021,*

*1 pm to 5 pm*

*Mach-Mit-Wiese (Schiefer  
Weg / Am Gartetalbahnhof)  
37073 Göttingen*

*Sâmbătă, 28/08/21,*

*13:00 - 17:00*

*ask the candidates running for mayor shortly  
before the elections*

*exchange experiences with your neighbours*

*ask questions that you are dealing with*

*with the participation of, tenant groups', tenant*

*associations, residential cooperatives, the*

*,Mietshäusersyndikat', housing projects, the*

*Göttinger tenants alliance and many more*

*translation into Romanian and English possible*

*Intervievează candidații OB cu puțin înainte de  
alegeri*

*Schimbă idei cu vecinii*

*Puneți întrebările care te interesează*

*Printre altele, informații despre : inițiative de  
închiriere, consultanțe de închiriere, cooperative,*

*sindicaatul pentru case de închiriere, proiecte de*

*case și alianța locatarilor din Göttingen*

*Este posibilă traducerea în română și engleză*

*question time with mayor candidates  
at 1:30 pm*

*pose your questions in advance via this adress:  
leineviertelbuero@jugendhilfe-goettingen.de*

*13:30 ora de întrebări  
cu candidații pentru primar  
Întrebări pentru aceasta pot fi adresate în avans la:  
leineviertelbuero@jugendhilfe-goettingen.de*